



PARLAMENTO DI KÒRSOU

Parliament of Curaçao • Parlamento de Curazao • Staten van Curaçao

KARTA PARLAMENTARIO



Gwendell Mercelina, Jr.
+5995130101

www.wenshow.me
gwendell.mercelina@parlamento.cw

Presidente di Parlamento di Kòrsou
Señora Charetti America-Francisca
Wilhelminaplein #4

PRESENTE

Willemstad, Curaçao, 9 di òktober 2024

Tópiko: **Petishon Ora di Pregunta (Vragenuur) riba ‘Morto di dama bou di supervishon di polis - posibel violashon di derechonan humano?’**

Referensia: **GMPNP2024/137**

Apresiabel Presidente di Parlamento di Kòrsou, Señora America-Francisca,

Pa medio di e karta akí, suskrito, Parlamentario di e Frakshon di Partido Nashonal di Pueblo, Gwendell Mercelina, Jr., lo kier hasi uso di e Artíkulo 96A Pregunta den kuadro di Ora di Pregunta (Vragenuur) di Reglamentu di Òrdu di Parlamento di Kòrsou.

Petishon di suskrito ta pa medio di Presidente di Parlamento dirigí e karta interrogatorio athunto titulá: **‘Morto di dama bou di supervishon di polis - posibel violashon di derechonan humano?’** na Minister di Hustisia (JUS), señor Shalton Hato.

Di antemano gradesido p’e koperashon, alabes ta urgí e importansia pa risibi kontesta riba nos karta den e tempu stipulá pa lei.

Atentamente,

Señor Gwendell Mercelina, Jr.
Miembro di Parlamento (Parlamentario)
Frakshon di Partido Nashonal di Pueblo (PNP)





Minister di Hustisia (JUS)
Señor Shalten Hato
Wilhelminaplein z/n
PRESENTE

Willemstad, Curaçao, 9 di òktober 2024



Tópiko: **Morto di dama bou di supervishon di polis - posibel violashon di derechonan humano?**

Referensia: **GMPNP2024/137**

Apresiabel Minister señor Hato,

Pa medio di e karta aki, Parlamentario di e Frakshon di Partido Nashonal di Pueblo, Gwendell Mercelina, Jr., lo deseá bosó atenshon pa lo siguiente:

Ku hopi preokupashon riba impakto di nos imahen komo pais nos a tuma nota di morto di señora L. Carbonell Alvarado dia 2 di òktober 2024. E insidente kaminda un dama di nashonalidat Colombiano ta faysé di forma straño bou di supervishon di nos outoridatnan aki na Kòrsou, ta trese dilanti preguntanan serio tokante e prosedura- i manehonan di e departamentunan envolví, e posibel violashon di derechonan humano i e posibel implikashonnan pa e esfuersonan di Kòrsou pa subi riba e "Tier 2 Watch List" di e Trafficking in Persons (TIP) Report di Merka (USA).

For di diferente fuente i prensa, ta sali na kla ku señora Carbonell Alvarado, despues di a ser ningá entrada pa Hulanda, a keda detené na Kòrsou. Deklarashonnan di testigu ta sugerí ku su salú a deteriorá durante su detenshon i ku su petishonnan pa asistensia médiko posibelmente no a keda atendé di un forma adekuá. Esaki ta trese e pregunta dilanti si e derecho di señora Carbonell Alvarado riba bida i e derecho riba salú, manera stipulá den tratadonan internashonal, a keda violá.

Ademas, e informashon tokante e insidente aki ta karakterisá pa un falta di transparensia i komunikashon proaktivo for di nos outoridatnan. A dura tres dia promé ku a publiká un komunikado di prensa, i esaki a sosodé solamente despues ku prensa a insistí na mas informashon. E falta di transparensia aki ta mina e konfiansa públiko i ta difikultá e evaluashon si tabatin violashon di derechonan humano òf nò.



Informashonnan risibí ta kontradisí e komunikado di prensa di KPC 5 di òktober 2024, ku ta indiká ku señora Carbonell Alvarado a risibí asistensia médiko na aeropuerto. E komunikado di prensa ta bisa ku señora Carbonell Alvarado a fayesé di "morto natural", pero no ta duna detaye tokante e kousa di e morto, ku ta enberdat na aeropuerto. Ademas, e no ta splika dikon señora Carbonell Alvarado a keda detené na Kòrsou i kon a atendé ku su salú durante su detenshon.

Komo Parlamentario kristian-demókrata i Miembro di Parliamentarians for Global Action mi ta duna hopi balor na protekshon di derechonan humano. Ta nos deber pa garantisá ku e derechonan di tur persona den nos hurisdikshon, independiente di nan nashonalidat òf statùs, ta keda protehá – saliendo asina na protekshon di imahén di nos nashon i nos hendenan. Nos ta konsiente di e esfuersonan grandi ku Ministerio di Hustisia ta hasiendo pa mehorá e imágen di Kòrsou riba e tereno di trafikashon di hende i derechonan humano, inkluso via e "Plan di Akshon pa Trafikashon di Hende" (PATH). Sinembargo, e insidente aki ta trese e preokupashon dilanti ku e práktikanan aktual di algun departamento di hustisia por ta stroba e progreso ku nos ta deseá.

Raad voor de Rechtshandhaving i Amnesty International a yega di konkluí ku e trato di personal di hustisia na imigrashon i KPC pa ku stranhero ta laga hopi di deseá, i esaki tin impakto tambe riba nos pilar ekónomiko hospitalidat i turismo.

Pa e motibu akí, den lus di e susesonan serio aki i pa trese un klaridat pa komunidad komprondé, komo representante di pueblo, suskrito ta hasi uso di e derecho di ora di pregunta, ku un karta interrogatorio na Minister por medio di artíkulo 96A di Reglamentu di Òrdu di Parlamento di Kòrsou i artíkulo 57 di Areglo di Estado den e siguiente sekuensia:

- Pregunta #01

Kon e morto di e dama (señora Carbonell Alvarado) por afektá e evaluashon di Kòrsou pa e TIP Report di Merka i nos esfuersonan pa sali for di e "Tier 2 Watch List"?

- Pregunta #02

Ki medida bo ta bai tuma pa evitá ku e insidente aki tin un impakto negativo riba e progreso di PATH?

- Pregunta #03

Dikon a dura tres dia promé ku a publiká un komunikado di prensa tokante morto di un dama na aeropuerto (señora Carbonell Alvarado)? Esaki ta un muestra di e transparensia ku nos ta promové?



- Pregunta #04

Dikon Polis no a duna informashon komplemento for di momento ku e dama (señora Carbonell Alvarado) a wòrdu atmití den e sentro di detenshon?

- Pregunta #05

E morto natural di e dama por ta atribuí na negligensia di parti di hustisia?

- Pregunta #06

Dikon un stranhero ku no mester di visa ta keda enkarselá den un sentro di detenshon? Esaki ta di akuerdo ku e normanan internashonal di derechonan humano? Ki base legal tin pa esaki?

- Pregunta #07

Kuantu tempu e dama (señora Carbonell Alvarado) a permanesé na Kòrsou promé ku el a tuma un buelo pa Hulanda?

- Pregunta #08

Na unda i ki ora presisamente e dama (señora Carbonell Alvarado) a fayesé? E komunikado di prensa ta bisa 'na aeropuerto', pero tin testigunan ku ta bisa den e vèn di transporte. Ki informashon ta korekto?

- Pregunta #09

Kiko tabata e resultadonan médiko eksakto di e outopsia, i kon esakinan ta kuadra ku e deklarashonnan di testigu tokante deteriorashon di su salú durante su detenshon? Ki tipo di "sirkunstansia natural" a kousa morto di e dama? E outopsia ta indiká ku e kuido médiko risibí (òf e falta di esaki) por a kontribuí na su morto?

- Pregunta #10

Ki asistencia médiko e dama (señora Carbonell Alvarado) a risibí realmente durante henter su estadia na Kòrsou, inkluso durante su detenshon? E kuido aki ta kumpli ku e eksigensianan di nos pais, e legislashon internashonal di derechonan humano?

- Pregunta #11

Dikon e petishonnan hasí pa asistencia médiko (si en bèrdat esakinan a tuma lugá) a keda ignorá? Ken ta responsabel pa esaki?

- Pregunta #12

Dikon no tabatin asistencia médiko adekuá durante su transporte di aeropuerto, apesar ku testigunan a deklará ku e apénas e por a para i hala rosea nòrmal?



- Pregunta #13

Minister ki medida bo ta bai tuma pa mehorá e transparensia i komunikashon di parti outoridatnan den kasonan similar pa evitá tachamentu di imahén di nos pais? Kon bo ta bai garantisá ku informashon kompleto i verídiko ta ser duna na públiko di un forma proaktivo?

- Pregunta #14

Ki pasonan ta bai tuma pa garantisá ku e derechonan i salú di personanan detené tambe ta keda respetá i protehá na tur momento, i pa prevení violashonnan di derechonan humano den futuro? Ki protokòl i training lo wòrdu implementá pa mehorá e trato di personanan detené?

- Pregunta #15

Minister ta dispuesto pa inisiá un investigashon independiente di e insidente aki, inkluso e ròl di e outoridatnan involví i e posibel faltamentu ku derechonan humano? E investigashon aki lo inkluí ekspertonan internashonal riba e tereno di derechonan humano?

- Pregunta #16

Alfinal, kon Minister ta garantisá di protehá nos outoridatnan kon pa atendé ku kasonan asinákí ku por resultá den un impakto grandi riba nos pais?

Ta spera kontesta di Minister riba e preguntanan hasí pa asina por risibí mihó bista i informashon ku ta di vital importansia pa klaridat rekerí relashoná riba e tópiko ku suskrito a presentá na pueblo.

Atentamente,

Señor Gwendell Marcelina, Jr.
Miembro di Parlamento (Parlamentario)
Frakshon di Partido Nashonal di Pueblo (PNP)



- Miembro di Parliamentarians for Global Action (PGA);